



**Einladung zum Gemeinschaftsstand
des Landes Nordrhein-Westfalen**
Invitation to the Joint Stand of the
State of North Rhine-Westphalia

Friedrichshafen 13. – 17. Oktober 2015

Halle B4, Stand 4506/4404
Hall B4, stand 4506/4404



Inhalt Contents

Aussteller auf dem Landesgemeinschaftsstand NRW Exhibitors at the Stand	4
Einladung zum Nordrhein-Westfalen-Abend Invitation to the North Rhine-Westphalia Evening	20
Gute Kontakte Useful Contacts	22
Hallenübersicht Map of Exhibition Hall	24



Kunststoff.NRW – Ein starker Partner in der Kunststoffbranche

Nordrhein-Westfalen ist das Zentrum der Kunststoffindustrie, nicht nur in Deutschland, sondern auch in Europa. Die komplette Wertschöpfungskette ist hier in höchster Qualität und räumlicher Dichte vertreten.

Mit rund 1.000 Unternehmen, weit über 100.000 Beschäftigten und einem Jahresumsatz von rund 37 Milliarden Euro befindet sich die Kunststoffbranche im Zentrum des Leitmarktes Neue Werkstoffe. Als Organisator und Treiber des Clusters Kunststoff.NRW steht der Verein kunststoffland NRW in intensivem Kontakt mit dem Land. Gemeinsame Zielsetzungen sind die Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit durch Vernetzung aller Akteure, Verstärkung internationaler Kooperationen und die weitere Profilierung des (Kunststoff-)Standortes NRW. Hierbei kommt den herausragenden Kompetenzen der Akteure in den Zukunftsfeldern Leichtbau sowie Ressourcen und Energieeffizienz eine Schlüsselrolle zu.

Weitere Informationen: www.kunststoffland-nrw.de

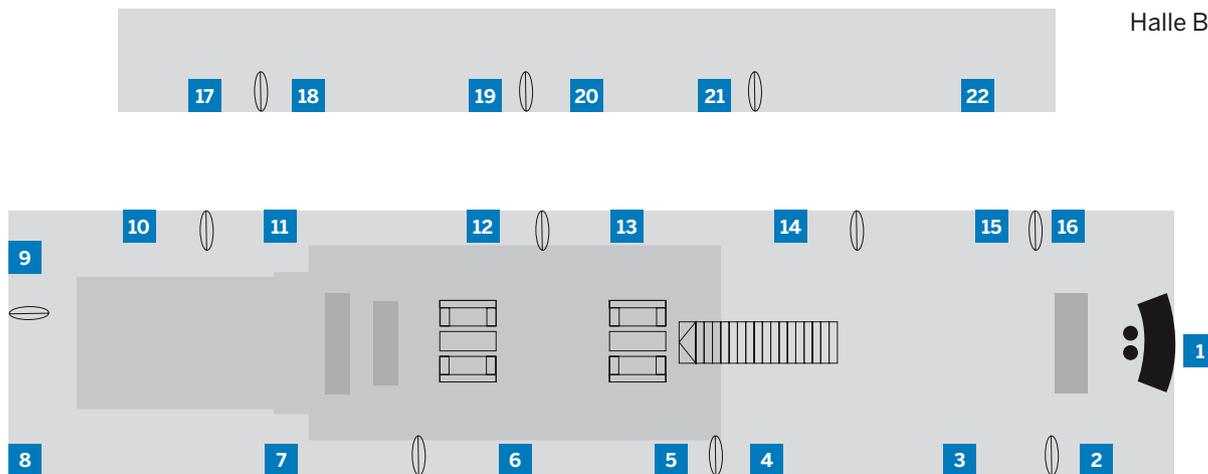
Kunststoff.NRW – A strong partner in the plastics industry

North Rhine-Westphalia is the centre of the plastics industry not only in Germany, but also in Europe. The entire value chain is represented here with the highest quality and spatial density.

With approximately 1,000 companies, more than 100,000 employees and annual sales of around 37 billion euros, the plastics industry is one of the leading industries in North Rhine-Westphalia. As an organizer and driver of the cluster Kunststoff.

The association kunststoffland NRW remains in close contact with the state. Common objectives are to strengthen the competitiveness by linking all operators, increased international cooperation and the further profiling of the location NRW. Here, the excellent skills of those involved play a key role in the future fields of lightweight construction as well as resource and energy efficiency.

Further information: www.kunststoffland-nrw.de



Achim Pellen Dichtungstechnik GmbH

www.ap-dichtungstechnik.com

Adaptec Solution GmbH

www.adaptec-solution.de

CosMed GmbH & Co. KG

www.cos-med.de

Dupslaff GmbH

www.dupslaff.de

zubIT - zühlke & bieker GmbH

www.zubIT.de

Fraunhofer IPT

www.ipt.fraunhofer.de

FKuR Polymers GmbH

www.fkur-polymers.com

Hexion GmbH

www.hexion.com

HPF The Mineral Engineers

www.hpfminerals.com

Innolite GmbH

www.innolite.de

Josef Mawick GmbH & Co. KG

www.mawick.eu

7

8

4

20

18

13

5

9

16

10

3

kunststoffland NRW e.V.

www.kunststoffland-nrw.de

Kunststoffoptik aus Aachen

www.aachen.polymeroptics.de

NP Germany GmbH

www.np-germany.com

Ornamin GmbH & Co. KG

www.ornamin.de

Östling Marking Systems GmbH

www.ostling.com

polyoptics GmbH

www.polyoptics.de

Polytherm GmbH + Co Kunststoffveredelung KG

www.polytherm-kg.de

Röttger GmbH & Co. KG

www.roettgergmbh.de

wf plastic GmbH

www.wf-plastic.de

Wiehe Kathenbach GmbH

www.wika-erodierttechnik.de

WMK Plastics GmbH

www.wmk-plastics.de

1

14

12

19

17

6

21

2

22

11

15



Wir geben Ihnen PROFIL!

- PVC-/TPE-Kantenschutzprofile
- Moos- und Weichgummiprofile
- Formteile und Stanzteile
- TPE-Extrudate/Profile
- Kleb- und Dichtstoffe

Sponge rubber – We know how!

- PVC/TPE edge- protection profiles
- Sponge and solid rubber profiles
- Moulding parts and die cuts
- TPE extrusion/profiles
- Glue



www.ap-dichtungstechnik.com



Wir zeigen Profil..... !

- Siebwechsler / Filtration
- Adaptionen
- Extrusionswerkzeuge
- Maschinenperipherie
- Optimierte Austragwerkzeuge

We show profile..... !

- Screen changers / filtration
- Adaptions
- Extrusion tools
- Machine peripherals
- Optimized discharge tools



www.adaptec-solution.de



Wir leben Kunststoff

- Von der Idee bis zum fertigen Produkt
- Vorsprung entwickeln
- Entwicklungspartner & Systemlieferant
- Service mit Vielfalt

Plastic is our life

- Development from the idea to the finished product
- One step ahead
- Development partner & system supplier
- Service with variety



www.cos-med.de



Thermoplast/Duroplast Automatisierungslösungen

- Duroplastverarbeitung inkl. SMC/BMC
- Thermoplastverarbeitung in 1K und 2K
- Schläuche für Bag-in-Box-Verpackungen
- Linearroboter, Angusspicker, Förderbänder

Thermoplastic/thermoset automation equipment

- Thermoset processing incl. SMC/BMC
- Injection moulding in 1- and 2-Comp.
- Tubes for bag-in-box packaging
- Robots, sprue picker, conveyor belts



www.dupslaff.de



Hochleistungssoftware für Produktion, Lager, Verkauf

- ERP für Compounder, Prozessfertiger & Handel
- Prozessoptimiertes Lagermanagement (WMS)
- xCRM für Verkauf & Unternehmensführung
- Wissensmanagement für Produktion & Technik
- Digital & Social Workplace – mobiles Arbeiten

High-performance software to drive your business forward

- ERP for compounding & process manufacturing
- Process-driven warehouse management (WMS)
- xCRM for Sales, Controlling & Management
- Knowledge management
- Mobile digital & social workplace



www.zubIT.de



Technologien für den Formenbau

- Anwendungsgerechte Formentlüftung mittels Laserstrukturieren
- Automatisierte Feinbearbeitung von Formoberflächen
- Weiterbildung, Schulung, Demo-Werkzeugbau

Technologies for mold makers

- Application oriented mold venting using laser structuring
- Automated finishing of mold surfaces
- Further education, demonstration tool shop



www.ipt.fraunhofer.de



Maßgeschneiderte Kunststoffe und Compounds aus einer Hand

- PE Compounds
- PP Compounds
- TPE Compounds
- TPV Compounds
- Medical Compounds

Tailor made Polymers and Compounds from one Partner

- PE Compounds
- PP Compounds
- TPE Compounds
- TPV Compounds
- Medical Compounds



www.fkur-polymers.com



Ihr Partner für Bakelite® Formmassen

- ETS-Formmassen: Leichtmetallersatz im Automobilbereich
- PF-Formmassen: Elektrotechnik, Elektronik und Haushalt
- UP-/EP- und MP-Formmassen

Your partner in Bakelite® thermoset solutions

- ETS molding compounds: light metal substitution in automotive applications
- PF molding compounds: electric, electronic and household
- UP-/EP- and MP-molding compounds



www.hexion.com



SILATHERM® für Polymere

- Deutliche Steigerung der Wärmeleitfähigkeit
- Perfekte elektrische Isolationsleistung
- Exzellente mechanische Eigenschaften
- Attraktives Preis-Leistungs-Verhältnis

SILATHERM® for polymers

- Significant increase in the thermal conductivity
- Perfect electrical insulation performance
- Excellent mechanical properties
- Attractive price-performance ratio



www.hpfminerals.com



High-tech for optics

- Optischer Formenbau
- Diamantzerspanung
- Zentrierdrehen
- NANOG RIP-Spanntechnik
- Design & Beratung

High-tech for optics

- Mold making & optics manufacturing
- Diamond machining
- Lens centering solutions
- NANOG RIP clamping technology
- Design & consulting



www.innolite.de



Uns bewegt die Technik seit über 50 Jahren

- Von der Idee bis zum Produkt
- Präzisionsteile nach ISO 9001 & ISO/TS 16949
- 45 Spritzgussmaschinen bis 15.000 KN
- Eigener Werkzeugbau
- Weltweite Logistik

Technology – inspiring us for over 50 years

- From idea to product
- Precision parts to ISO 9001 & ISO/TS 16949
- 45 injection-moulding machines up to 15,000 KN
- Own tool shop
- Global logistics



www.mawick.eu



Aachen – Entwicklungszentrum für die Optikproduktion

- Freiform-Optikdesign für hocheffiziente Beleuchtung
- Optischer Präzisionswerkzeug- und Formenbau
- Spritzgießen & -prägen: Auslegung & Fertigung
- »Aachen Polymer Optics Days«, 12. - 13. April 2016

Aachen – research center for optics production

- Freeform optics design
- Mold and tool manufacturing for precision optics
- Injection & compression molding: design & production
- »Aachen Polymer Optics Days«, April 12 - 13, 2016



www.aachen.polymeroptics.de



Gehäuse und präzise Kolben

- Aus Möglichkeiten (Produkt-)Vorteile machen
- Verarbeitung von Duro- & Thermoplasten
- Entwicklung hochpräziser Lösungen
- Experte für anspruchsvolle Anwendungen

Housings and precise pistons

- Use options to create product benefits
- Thermoset and thermoplastic processing
- Development of high-precision solutions
- Specialist for challenging applications



www.np-germany.com



IN-MOULD LABEL THERMOTRANSFER

- Langlebige Folienprodukte speziell auf Ihre Anforderungen zugeschnitten
- ABS/SAN, PET, PC, PS, PP, PE,TPE, PU, PMMA, MELAMIN
- Beratung und Projektbetreuung von Beginn an

IN-MOULD LABEL THERMOTRANSFER

- Durable foils for your special applications
- ABS/SAN, PET, PC, PS, PP, PE,TPE, PU, PMMA, MELAMIN
- Consulting throughout the whole project



www.ornamin.de



Ihr ASS unter den Laser-Markiersystemen

- Gravieren
- Abtragen
- Aufschäumen
- Verfärben

Your ACE in laser marking systems

- Engraving
- Ablation
- Foaming
- Colouring



www.ostling.com



Optische Linsen & Systeme

- Optisches Engineering
- Präzisions-Werkzeugbau & Prototyping
- Automatisierte Serienproduktion
- Qualitätssicherung
- Zertifikate ISO 9001, ISO 13485 & MHLW #169

Optical lenses & systems

- Optical engineering
- Precision tool manufacture & prototyping
- Automated series production
- Quality assurance
- Certified ISO 9001, ISO 13485 & MHLW #169



www.polyoptics.de



Der TPU-Spezialist Veredeln u. recyceln

- Kunststoffentwicklung
- Handel mit Kunststoffen
- Einarbeiten von Additiven
- Granulieren von Kunststoffen
- Mahlen von Ausschussteilen

The TPU-Specialist Refining & recycling

- Plastics development
- Plastics trading
- Incorporating of additives
- Plastics granulation
- Rejections grinding



www.polytherm-kg.de



Der Alles-Möglich-Macher

Werden Sie zu einem Teil unserer Fertigungskette:

- Konstruktion & Produktentwicklung
- Rapid Prototyping
- Mold-Flow-Analysen
- Bemusterung

Making things possible

Become a part of our manufacturing chain:

- Construction & product development
- Rapid prototyping
- Mold-Flow-Analysis
- Mold validation



www.roettgergbh.de



wir denken in kunststoff

- Werkzeugheißkanalschutz
- Temperierüberwachung
- Werkzeugreinigung
- Probenkörperwerkzeug
- Leckagenüberwachung

we think in plastic

- Hot Runner Protection
- Mould Tempering Control
- Mould Cleaning
- Specimen Standard Tool
- Leakage Control System



www.wf-plastic.de



Wir knacken harte Nüsse – hochpräzise.

- Werkzeugtechnologien
- Biege-, Schnitt- und Spritzgießwerkzeuge
- Entwicklung, Werkzeugkonstruktion
- Erodieren und CNC-Profil schleifen
- Bearbeitungen von Werkzeugkomponenten

We can crack hard nuts – with high precision!

- Tool and mould making
- Bending- and punching die tools
- Development, engineering and tool-making
- EDM and CNC grinding
- Manufacturer of precision components



www.wika-erodierttechnik.de



Granulierwerk

- Neuwaren
- Industriequalitäten
- Regranulate
- Modifizierungsmöglichkeiten

Granulate production plant

- New qualities
- Industrial qualities
- Regranulates
- Modifications

www.wmk-plastics.de



Einladung zum Nordrhein-Westfalen-Abend

Seien Sie unser Gast bei unserem traditionellen und beliebten Nordrhein-Westfalen-Abend.

Wir laden Sie ein, gemeinsam mit Vertretern aus Politik, Wirtschaft und Presse den ersten Messetag ausklingen zu lassen! In zwangloser Atmosphäre mit Livemusik der Band „Steam“ und kulinarischem Imbiss haben Sie die Möglichkeit zum gegenseitigen Kennenlernen und Wiedersehen, zum Meinungsaustausch und zur Kontaktpflege.

Der Abend wird von Staatssekretär Dr. Günther Horzetzky eröffnet.
Schauen Sie vorbei und erleben Sie Nordrhein-Westfalen!
Wir freuen uns auf Sie.

**Dienstag, 13. Oktober 2015,
ab 17.00 Uhr**

Halle B4, Stand 4506/4404

Invitation to the North Rhine-Westphalia Evening

Be our guest at the beloved and traditional North-Rhine Westphalia evening.

We cordially invite you, along with representatives from politics, economics and the media to conclude the first day at the trade fair! You will have the opportunity to meet and get to know each other, to exchange ideas and contacts in a relaxed atmosphere with live music by “Steam” and culinary specialities.

The North Rhine-Westphalia Evening will be opened by State Secretary Dr. Günther Horzetzky.
Drop by and experience North-Rhine Westphalia!
We look forward to seeing you.

**Tuesday, 13 October 2015,
from 5 p.m.**

Hall B4, stand 4506/4404



Live-Musik mit der Band „Steam“

**Ministerium für Wirtschaft,
Energie, Industrie, Mittelstand
und Handwerk des Landes
Nordrhein-Westfalen**

Berger Allee 25
D-40213 Düsseldorf
Tel. +49 211 61772-0
Fax +49 211 61772-777
poststelle@mweimh.nrw.de
www.mweimh.nrw.de
www.messen.nrw.de

**Ministry of Economic Affairs,
Energy and Industry of the State
of North Rhine-Westphalia**

Berger Allee 25
D-40213 Düsseldorf
Phone +49 211 61772-0
Fax +49 211 61772-777
poststelle@mweimh.nrw.de
www.mweimh.nrw.de
www.messen.nrw.de

kunststoffland NRW e. V.

www.kunststoffland-nrw.de

kunststoffland NRW e. V.

www.kunststoffland-nrw.de

**Die Landesregierung
Nordrhein-Westfalen**

Tel. +49 211 837-1001
www.nrw.de

**The Government of
North Rhine-Westphalia**

Phone +49 211 837-1001
www.nrw.de

NRW.INVEST GmbH

Tel. +49 211 13000-0
www.nrwinvest.com

NRW.INVEST GmbH

Phone +49 211 13000-0
www.nrwinvest.com

Gewerbeflächen in NRW

www.germansite.de

**Industrial/commercial
sites in NRW**

www.germansite.de

NRW-Service von A – Z

www.service.nrw.de

NRW Service from A – Z

www.service.nrw.de

NRW.International GmbH

Tel. +49 211 7106710
www.nrw-international.de

NRW.International GmbH

Phone +49 211 7106710
www.nrw-international.de

NRW.BANK

Tel. +49 211 91741-0 (Düsseldorf)
Tel. +49 251 91741-0 (Münster)
www.nrw-bank.de

NRW.BANK

Phone +49 211 91741-0 (Düsseldorf)
Phone +49 251 91741-0 (Münster)
www.nrw-bank.de

Tourismus in NRW

www.nrw-tourismus.de

Tourism in NRW

www.nrw-tourismus.de

Die Historie des Landes

www.geschichte.nrw.de

**History of the State of
North Rhine-Westphalia**

www.geschichte.nrw.de

Exzellenz NRW

Cluster Nordrhein-Westfalen

www.exzellenz.nrw.de

Exzellenz NRW

Cluster North Rhine-Westphalia

www.exzellenz.nrw.de

Nordrhein-Westfalen direkt

Tel. 0180 3 100110
www.nrwdirekt.de
(9 Cent/Minute/Festnetz,
max. 42 Cent/Minute/Mobil)

North Rhine-Westphalia direct

Phone 0180 3 100110
www.nrwdirekt.de
(local call within Germany,
max. 42 cents per minute for
calls from mobile networks)

STARTERCENTER NRW

www.startercenter.nrw.de
Tel. 0180 1 301300
(3,9 Cent/Minute/Festnetz,
max. 42 Cent/Minute/Mobil)

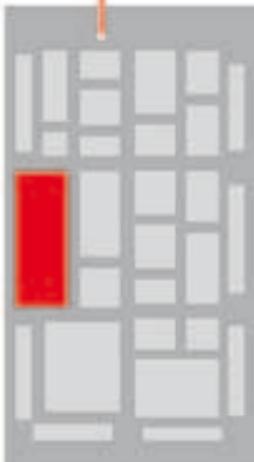
STARTERCENTER NRW

www.startercenter.nrw.de
Phone 0180 1 301300
(local call within Germany,
max. 42 cents per minute for
calls from mobile networks)

Diese Druckschrift wird im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit der Landesregierung Nordrhein-Westfalen herausgegeben. Sie darf weder von Parteien noch von Wahlwerberinnen und -werbern oder Wahlhelferinnen und -helfern während eines Wahlkampfes zum Zwecke der Wahlwerbung verwendet werden. Dies gilt auch für Landtags-, Bundestags- und Kommunalwahlen sowie für die Wahl der Mitglieder des Europäischen Parlaments. Missbräuchlich sind insbesondere die Verteilung auf Wahlveranstaltungen, an Informationsständen der Parteien sowie das Einlegen, Aufdrucken oder Aufkleben parteipolitischer Informationen oder Werbemittel. Untersagt ist gleichfalls die Weitergabe an Dritte zum Zwecke der Wahlwerbung. Eine Verwendung dieser Druckschrift durch Parteien oder sie unterstützende Organisationen ausschließlich zur Unterrichtung ihrer eigenen Mitglieder bleibt davon unberührt. Unabhängig davon, wann, auf welchem Weg und in welcher Anzahl diese Schrift der Empfängerin oder dem Empfänger zugegangen ist, darf sie auch ohne zeitlichen Bezug zu einer bevorstehenden Wahl nicht in einer Weise verwendet werden, die als Parteinahme der Landesregierung zugunsten einzelner politischer Gruppen verstanden werden könnte.



Halle B4, Stand 4506/4404



Impressum
[About us](#)

**Ministerium für Wirtschaft,
Energie, Industrie, Mittelstand
und Handwerk des Landes
Nordrhein-Westfalen**

Berger Allee 25
D-40213 Düsseldorf
Tel. +49 211 61772 0
Fax +49 211 61772 777
poststelle@mweimh.nrw.de
www.mweimh.nrw.de
www.messen.nrw.de

GERMANY
AT ITS
BEST



NORDRHEIN-WESTFALEN